

SENTÈNCIA

En nom del Poble Andorrà.-

A la vila d'Andorra la Vella, a 27 de març de 2008

Reunida la Sala Civil del M.I. Tribunal Superior de Justícia d'Andorra, sota la presidència del M I. Sr. Jean Louis VUILLEMIN, i els magistrats M.I. Sr. Joan Manel ABRIL CAMPOY i M.I. Sra. Eulàlia AMAT LLARI, ha adoptat la resolució següent:

ANTECEDENTS DE FET

I.- Per sentència de data 17 de novembre de 2005, del Jutjat de Grande Instance d'Evry (França), va acordar la regulació de les mesures de pàtria potestat de la menor, filla dels senyors P.Q., i M.K..

II.- El senyor P.Q., va formular demanda d'exequàtur per davant de la Sala Civil del Tribunal Superior de Justícia d'Andorra, a fi i efecte que es declari executòria a Andorra la resolució estrangera esmentada

III.- La part demandada, la senyora M.K., va oposar-se a la present demanda d'exequàtur.

IV.- El Ministeri Fiscal no s'oposa a l'atorgament de l'exequàtur de la sentència de referència.

Ha actuat com a magistrat ponent el M.I. Sr. Jean Louis VUILLEMIN.

FONAMENTS DE DRET

I.- Resulta de l'examen de la sentència estrangera de la qual es demana l'execució al Principat, que la mateixa compleix acumulativament tots els requisits exigits per l'art. 49 de la Llei Transitòria de Procediments Judicials, i més concretament: que la jurisdicció que l'ha dictat era la competent; que el procediment seguit davant d'aquesta jurisdicció fou regular; que s'ha aplicat la Llei competent segons les regles nacionals de conflicte ; que és conforme a l'ordre públic nacional i internacional, i que no hi ha hagut cap frau a la Llei nacional.

Per consegüent, s'ha de declarar executòria al Principat d'Andorra la resolució del Tribunal de Grande Instance d'Evry (França), de data 17 de novembre de 2005.

II.- En matèria d'exequàtur, és costum de no fer especial condemna en costes processals.

Vistos la legislació vigent i els Usos i Costums aplicables al present cas,

La Sala Civil del M.I. Tribunal Superior de Justícia d'Andorra,

DECIDEIX

Estimar la demanda d'exequàtur instada pel senyor P.Q.; **decretar** executiva la Sentència dictada el dia 17 de novembre de 2005, pel Tribunal de Grande Instance d'Evry, quines parts litigants són els senyors P.Q., i M.K. ; **Sense fer** especial condemna en costes judicials.

Així per aquesta nostra resolució, de la qual en serà tramés testimoni a l'Hble. President de la Batllia, per al seu coneixement i als efectes escaients, definitivament jutjant, ho pronunciem, manem i signem.-